

# Zmluva č. 68/2023

## o nájme nebytových priestorov

uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

### I.

#### Zmluvné strany

**Prenajímateľ:** **Mesto Svidník**  
konajúce primátorkou mesta Mgr. Marcelou Ivančovou  
IČO: 00331023  
DIČ: 2020784821  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
sídlo: Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník  
číslo účtu: IBAN SK

a

**Nájomca:** **Ing. Viliam Jachymovič, PhD.**

### II.

#### Predmet nájmu

1. Mesto Svidník je výlučným vlastníkom nebytového priestoru č.425 nachádzajúceho sa vo vchode č. 1, administratívnej budovy so súp. číslom 200/33 o celkovej podlahovej ploche 18,00 m<sup>2</sup> postavenom na parcele pozemku KNC č.57 zapísaného na liste vlastníctva č. 2143 v k. ú. Svidník Okresným úradom Svidník, katastrálnym odborom.

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do dočasného užívania nebytový priestor uvedený v ods. 1 tohto článku, aby ho nájomca dočasne užíval v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenájomcovi nájomné a plniť ďalšie povinnosti stanovené touto zmluvou.

### III.

#### Účel nájmu

Nebytový priestor uvedený v čl. II ods. 1 tejto zmluvy prenájomcovi prenecháva nájomcovi s tým, že nájomca ho bude užívať na účely: kancelárske.

### IV.

#### Doba nájmu

Nebytový priestor uvedený v čl. II ods. 1 tejto zmluvy je nájomca oprávnený užívať v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a príslušnými právnymi predpismi na dobu určitú od **01.04.2023 do 31.03.2028.**

### V.

**Výška nájomného a úhrady za služby spojené s nájomom  
a splatnosť a spôsob platenia nájomného a úhrad za služby poskytované s nájomom**

1. Dňom vzniku nájmu je nájomca povinný platiť prenajímateľovi nájom a zálohové platby za el. energiu a vodu a raz ročne sa urobí vyúčtovanie nákladov za el. energiu a vodu.

2. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za užívanie nebytového priestoru uvedeného v čl. II ods. 1 tejto zmluvy takto:

Mesačná výška nájomného je 22,50 EUR.

Spolu ročná výška nájomného je 270,00 EUR.

Zálohová platba za el. energiu – 15€/ mesačné

Zálohová platba za vodu – 2€/ mesačné

Mesačná výška nájomného a záloh spojených s nájomom je **39,50 €/mesačne**

Ročná výška nájomného a záloh spojených s nájomom je **474,00 €/ročne**

3. Prenajímateľ si taktiež vyhradzuje právo aj na zmenu výšky nájomného, ktorú môže každoročne upraviť k 1.1. kalendárneho roka podľa miery ročnej inflácie vyhlásenej štatistickým úradom. Výška ročného nájomného prepočítaná podľa miery inflácie sa zaokrúhli na celé EURO nahor.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca nebytového priestoru bude nájomné a úhrady za služby spojené s nájomom uhrádzať mesačne vo výške podľa ods. 1 a 2 tohto článku najneskôr do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca na základe doručenej faktúry od prenajímateľa.

5. V prípade oneskorenej platby za nájom a za služby spojené s nájomom v príslušnom období nájomca zaplatí penále vo výške 0,05 % z fakturovanej čiastky za každý mesiac omeškania.

6. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že nájomca bude prenajímateľovi mesačne uhrádzať aj skutočné náklady na dodávku tepla do nebytových priestorov nájomcu vo výške 1,0% prenajímateľovi fakturovaných nákladov dodávateľom tepla za dodávku tepla do administratívnej budovy so súpisným číslo 200/33 za príslušný kalendárny mesiac najneskôr do konca kalendárneho mesiaca na základe doručenej faktúry od prenajímateľa.

7. Úhrada za služby spojené s nájomom podľa ods. 2 tohto článku je záloha platbou.

Konečná výška týchto úhrad za služby spojené s nájomom bude po skončení zúčtovacieho obdobia- kalendárneho roka dodatočne vypriadaná medzi prenajímateľom na základe skutočných nákladov a záloh a to tak, že prenajímateľ vykoná a doručí nájomcovi ročné vyúčtovanie skutočných nákladov a záloh úhrad za služby spojené s nájomom do 30 dní odo dňa doručenia ročného vyúčtovania. Výška skutočných nákladov za vodné a stočné a za zrážkovú vodu sa určí podľa platných právnych noriem na základe doručených faktúr prenajímateľovi od dodávateľa studenej vody a za zrážkovú vodu, spoločnosti VVS a.s. vo výške 1,0% všetkých takto fakturovaných nákladov za príslušný kalendárny rok a príslušnú dobu nájmu.

Výška skutočných nákladov za dodávku elektrickej energie sa určí podľa platných právnych noriem na základe doručených faktúr prenajímateľovi od dodávateľa elektrickej energie spoločnosti VSE a.s. vo výške 1,0% všetkých fakturovaných nákladov za príslušný kalendárny rok a príslušnú dobu nájmu.

## VI.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať nebytový priestor nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.

2. Nájomca je povinný bez zbytočných odkladov oznámiť prenajímateľovi potrebu opravy, ktoré prenajímateľ má urobiť, umožniť vykonanie týchto i iných nevyhnutných opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá neplnením povinnosti vznikla.

3. Nájomca je povinný vykonávať obvyklé udržiavanie predmetu nájmu a taktiež uhrádzať náklady spojené s obvyklým udržiavaním. To čo sa rozumie pod pojmom obvyklé udržiavanie je vymedzené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4. Nájomca je povinný ihneď oznámiť prenajímateľovi potrebu vykonať iné opravy ako sú drobné opravy v nebytových priestoroch súvisiacich s ich užívaním a obvyklým udržiavaním, ktoré vykonáva nájomca a ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 k tejto zmluve, inak je zodpovedný za škodu, ktorá vznikla nesplnením tejto jeho povinnosti.

## **VII.**

### **Podnájom**

Nájomca nie je oprávnený prenechať nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu.

## **VIII.**

### **Osobitné dojednania**

1. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že nájomca bude prenajímateľovi mesačne uhrádzať aj skutočné náklady na dodávku tepla do nebytových priestorov nájomcu vo výške 1,0% prenajímateľovi fakturovaných nákladov dodávateľom tepla za dodávku tepla do administratívnej budovy so súpisným číslo 200/33 za príslušný kalendárny mesiac najneskôr do konca kalendárneho mesiaca na základe doručenej faktúry od prenajímateľa.

2. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy na ochranu majetku, životného prostredia, prírody, vodných zdrojov. Pri porušovaní tohto záväzku je nájomca povinný znášať vzniknuté škody. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať všetky hygienické predpisy, všeobecné nariadenia mesta, všeobecne záväzné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisy protipožiarnej ochrany a ekologickej ochrany a uhrádzať náklady s tým spojené.

3. Nájomca je povinný v prenajatých nebytových priestoroch zabezpečiť na vlastné náklady všetky povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi a taktiež na svoje náklady vykonávať údržbu hasiacich prístrojov a zariadení a zároveň uviesť menovite osobu zodpovednú za požiaru ochranu prenajatých častí objektu. Nájomca je zodpovedný za škody spôsobené prípadným požiarom, ktorý vznikne v prenajatých priestoroch, alebo ktorý vznikne v areáli vinou nájomcu, alebo jeho pracovníkov, či osôb, ktorým umožnil vstup do prevádzky. Nájomca je povinný dodržiavať ustanovenia zákona o požiarnej ochrane a je povinný v prenajatých priestoroch zabezpečiť úlohy požiarnej ochrany v zmysle platných právnych predpisov.

## **IX.**

1. Nájomca môže previesť v prenajatých priestoroch akékoľvek stavebné úpravy a iné podstatné zmeny len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa a na svoje náklady.

2. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

## **X.**

### **Skončenie nájmu**

1. Nájom sa skončí uplynutím doby uvedenej v článku IV. tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím dojednanej doby sa nájom skončí na základe písomnej dohody zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou.
3. V písomnej dohode o zániku nájmu sa uvedie deň, ku ktorému nájom skončí. Ak deň skončenia nájmu nie je v dohode uvedený, skončí sa nájom dňom nasledujúcim po dni, keď bola písomná dohoda uzavretá.
4. Vypovedať zmluvu o nájme môžu obe zmluvné strany len z dôvodov uvedených v odseku 5 a 6 tohto článku.
5. Prenajímateľ môže vypovedať zmluvu o nájme, ak
  - a) nájomca užíva nebytový priestor v rozpore s touto zmluvou,
  - b) nájomca o viac ako 1 mesiac mešká s platením nájomného alebo úhrady za služby spojené s nájmom,
  - c) nájomca alebo iné osoby, ktoré užívajú nebytový priestor napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj alebo poriadok,
  - d) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, čo bráni užívať nebytový priestor,
  - e) nájomca prenechá nebytový priestor do podnájmu bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa.
6. Nájomca môže vypovedať zmluvu o nájme, ak
  - a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si nebytový priestor prenajal,
  - b) sa nebytový priestor stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohovorené užívanie,
  - c) prenajímateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo zo zákona.
7. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
8. Počas plynutia výpovednej lehoty je nájomca povinný umožniť záujemcovi o nájom prehliadku nebytového priestoru v prítomnosti prenajímateľa alebo osoby ním splnomocnenej. Nájomca nesmie byť prehliadkou zbytočne obťažovaný.
9. V deň skončenia nájmu je nájomca povinný odovzdať prenajímateľovi uvoľnený nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na opotrebenie, aké je obvyklé pri riadnom užívaní a údržbe.
10. Ak nájomca nebytový priestor neodovzdá prenajímateľovi v deň skončenia nájmu je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 33,-EUR za každý deň nesplnenia tejto povinnosti. Okrem zmluvnej pokuty je nájomca povinný z titulu bezdôvodného obohatenia uhradiť prenajímateľovi sumu zodpovedajúcu dohodnutému nájomnému.

## **XI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu možno zmeniť len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej znením ju aj podpisujú.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na internetovej stránke prenajímateľa.

Vo Svidníku dňa: 15.03.2023

---

Mgr. Marcela Ivančová  
Mesto Svidník  
primátorka mesta

---

Ing. Viliam Jachymovič, PhD.

Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. b) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle [www.osobnyudaj.sk/informovanie](http://www.osobnyudaj.sk/informovanie), ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

## **Príloha č. 1**

k čl. VI ods. 3 zmluvy o nájme nebytových priestorov z dňa 15.03.2023

### **Drobné opravy v nebytových priestoroch súvisiace s ich užívaním a obvyklým udržiavaním, ktoré vykonáva nájomca**

#### **A) Sanitárne zariadenia**

1. oprava batérie, výmena výtokového ventilu, sedla, tesnenia,
2. čistenie zanesených odpadových rúr z nebytového priestoru len do kanalizačného stúpadla,
3. oprava, výmena sifónu a lapača tuku,
4. oprava tlakového splachovača WC z výmenou jednotlivých drobných súčastí,
5. obnova náterov a hygienická maľba.

#### **B) Elektrické zariadenie**

1. oprava, výmena vypínačov všetkých druhov, poistiek a ističov všetkých druhov zásuviek a objímok,
2. oprava osvetľovacích telies prípadne výmena ich jednotlivých súčastí.

#### **C) Elektrické ohrievače vody, plynové ohrievače**

1. čistenie a výmena výhrevného telesa,
2. oprava termostatu a regulačného zariadenia,
3. oprava plynových horákov,
4. oprava, výmena uzavieracích ventilov plynu a ostatných drobných súčiastok.

#### **D) Kovania a zámky, ventilácia**

1. oprava, výmena kľučky, štítka, zámkov, vložiek do zámkov, kľúčov,
2. oprava samozatváracieho zariadenia,
3. čistenie a oprava ventilátorov.

#### **E) Podlahy**

1. oprava uvoľnených dlaždíc a inej podlahovej krytiny,
2. upevnenie, výmena prahu,
3. upevnenie, náhrada podlahových lišt.

#### **F) Ostatné**

1. vyššie neuvedené drobné opravy, ak náklady na jednu opravu neprevýšia sumu 33,-€. Ak sa vykonáva na tej istej veci viac opráv nie je rozhodujúci ich súčet, ale výška nákladov na jednotlivú takúto opravu.

---

Mgr. Marcela Ivančová  
Mesto Svidník  
primátorka mesta

---

Ing. Viliam Jachymovič, PhD.